



Cerveza HAMMONIA

Es la mejor que se importa en Tenerife

Esto justifica su gran consumo.

Depositarios: Hijos de Ruiz de Arteaga.

Registro civil

NACIMIENTOS
 Día 3
 Mario Monteverde y Díaz.
 María Isabel Rodríguez y Maldonado.
 Joaquín Navarro.
 Eladio Ferrán y Pér. z.

DEFUNCIONES
 Antonio Fernández y López, de esta ciudad, 9 meses; Los Llanos.

Pérdida. Desde el Hotel Orotava á la punta del muelle se ha extraviado un guardapelo de oro con dos fotografías colocadas en el mismo. La persona que lo entregue en las oficinas de dicho Hotel á más de agradecerse se le gratificará.

SE VENDE semilla de tomates de buena calidad á 30 pesetas libra. En los establecimientos de don José M.ª Palazón y D. Andrés Saavedra informarán.

Fincas la Comisión liquidadora de los bienes de D. Antonio Lecuona recibe hasta el 30 del corriente proposiciones libres de compra ó arriendo de las fincas que fueron de dicho señor

VINOS

turbios y pesados
Clarificante VEZIAN

Destruye completamente la turbina y pesadez de los vinos blancos, dejándolos en pocos días claros y ligeros.—Alcohol de vino para trasiegos.—Anti-agrio, para vinos ácidos y verdes.

«Conservador del Vino»
Saviol para limpiar envases.
 Material vinícola.
 R. ARMAS DE MIRANDA
 Imeldo Serís 37. Santa Cruz de Tenerife.

Dos casas de planta baja

muy bien situadas y propias para almacén se venden en esta Capital. Dará razón, el corredor de Comercio en esta plaza D. Manuel Santaella.

SE VENDE una casa con huerta en la Laguna, calle de Fagundo núm. 42. Dicha huerta da á la calle de Las Cruces; tiene árboles frutales y dos pozos. Informarán, calle de los Alamos núm. 33

PIANOS

MARISTANY

á plazos ¡5 duros mensuales!

Ocho años garantía con certificado
 FABRICACIÓN ESPECIAL PARA LAS ISLAS
 Representante general para las islas Canarias, JOSÉ SERAROLS.
 Para detalles y catálogos, su agente en Tenerife, FRANCISCO NAVEIRAS.

El gran Bazar Alemán

anuncia á su numerosa clientela, que ha trasladado sus almacenes desde la calle Alfonso XIII núm. 42 y 51, á la del núm. 76 de la misma calle, donde estaba antes el depósito de la fábrica de gas.

No equivocarse: **Alfonso XIII 76**

La Popular Tinerfeña

Esta acreditada fábrica de pan, pone á la disposición del numeroso público que le favorece, su nueva industria de **MOLER GRANOS PARA HARINAS Y GOFIO.**

Servicio á todas horas y á domicilio, previo aviso
 Se halla á la venta carbón de coh á precios moderados
 San Francisco núm. 57. -- Teléfono 406

Expedientes

de las Agencias Ejecutivas y Recaudaciones contra los Ayuntamientos deudores á la Hacienda por el Impuesto de Consumos, se venden en esta imprenta.

Fés de vida.
 Partes diarias para hoteles y fondas.

Facturas para te-las caladas.
Carnet para los guías intérpretes
 Se hallan de venta en la imprenta de Molowny, San Francisco, 32.

Estados de Consumos

para el movimiento mensual de los depósitos, sujetos al nuevo

Tomad siempre
Histogeno
Llopis
 para curar la Tuberculosis, Anemia, Diabetes y enfermedades consuntivas en general.
 Venta: en todas las farmacias de España, Portugal y América.
 Recomendado por todos los médicos

Unico depósito para Canarias, donde está prohibida la reventa de mis especialidades, **Droguería de D. Gaspar Meléndez, Farmacia.—53. Triana 53.—Las Palmas**

Américo L. Méndez.

Agente de Aduanas

Santa Cruz de Tenerife (Canarias)

Se solicita en arrendamiento una ó más fincas, propias para el cultivo de plataneras.
 También se venden unas 800 pacas de paja propia para empaque.
 Para informes dirijirse á D. Francisco Marquez Sierra, San Roque 33.

Se vende semilla de tomates nuevo inglés, perfección y manzano garantizada, cosechada por D. Tomás Barrios, á 40 pesetas la libra en la tabaquería de D. Angel Carrillo.

bles de Armando de Villedieu y la condesa Margarita, fué Juana Caillouet, y una nodriza aldeana se la llevó á una casa de campo situada al otro lado del Loire.

Cambiando de sitio una cuna y un lezo negro, el señor de Vezay acababa de sustituir su voluntad á la voluntad de Dios. ¡Acababa de cambiar el destino de dos seres!

Como él, nos preguntamos: ¿había hecho bien ó mal obrando de este modo?... Como él, también, no sabemos contestarnos.

—El conde de Vezay había terminado así la última escena del prólogo de un drama; había completado la peripécia suprema.

Terminado el prólogo, empieza el drama. El primero ha sido terrible: el segundo no debe ser menos extraño ni conmovedor.

Dinamógeno

SAIZ DE CARLOS

El desequilibrio nervioso trae como consecuencia la irritabilidad de los centros nerviosos, cerebro y médula, produciendo insomnio, debilidad general y en muchos casos la

NEURASTENIA

acompañada de pérdida de memoria, apatía, demacración, histérico, inapetencia.

EL MEJOR TONICO para curar estas afecciones, es el **Dinamógeno Saiz de Carlos**, que activa la nutrición de los sistemas muscular, óseo y nervioso, fortificándolos y equilibrando sus funciones, por lo que cura el

RAQUITISMO,

recetándolo los médicos para todas las afecciones en que están indicados el aceite de bacalao y las emulsiones de éste con hipofosfitos, sobre los que tiene la ventaja de ser mejor de tomar, abrir el apetito, no cansar al estómago; tonifica y nutre más, pudiéndose usar lo mismo en verano que en invierno y lo toman los Niños con verdadero placer, á los que transforma de pálidos y anémicos, en sonrosados y fuertes, con solo el uso de dos frascos.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite folleto á quien lo pida.

—¡Dios le envía!—se dijo Susana.—¡Dios tiene piedad de mí!

Y murmuró las palabras que hemos oído al niño repetir fielmente al señor de Vezay. Nicasio se lanzó afuera; apenas acababa de salir, cuando el instante supremo llegó.

La naturaleza vino en ayuda de la inexperiencia, y la joven madre, el cabo de un cuarto de hora de sufrimientos, estrechó entre sus brazos una criatura que apoyó apasionadamente contra su corazón, y á la que cubrió de besos y lágrimas. Era una niña.

Quizá, en este momento, el menor socorro hubiera salvado á la joven; pero Susana estaba sola y sus fuerzas se iban con su sangre. Ya esta sangre preciosa corría á través de la cama y caía en el suelo, dejando una mancha roja. Por instantes sentía que su debilidad iba aumentando; su corazón latía lentamente; sus manos apenas tactaban el cuerpo de su hija.

—¡Señor!... ¡Dios mío!—murmuró la joven,—¡haced que no llegue demasiado tarde!

Al fin, un ligero ruido se oyó en la choza. Era Nicasio.

—¡El señor conde va á venir!—exclamó:—un poco de paciencia, que en seguida está aquí.

—Será demasiado tarde—pensó la joven.

Pesaron cinco minutos; la sangre ya apenas salía, porque las venas de Susana estaban secas. El alma de la joven revoloteaba por sus labios como una mariposa sobre una flor. Entonces entró el conde en la pobre morada. Susana ya no veía, pero adivinó su presencia; trató de volverse hacia él y de presentarle la niña... pero ¡ay! no tuvo fuerza ni vida para ello; no pudo hacer ningún movimiento. Sus labios se agitaron; el conde se inclinó sobre

JACOB AHLERS

Lista de los vapores que se esperan en Santa Cruz de Tenerife LAS FECHAS SON APROXIMADAS

Table with columns: DIA, VAPOR, Tonelaje, DESTINO. Lists shipping arrivals from July 4 to 23.

Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei

Table with columns: Vapores, Salidas de Puerto Cruz, Salidas de Santa Cruz de Tenerife. Lists shipping schedules.

ANEMIA Hemoglobina Deschiens

Principio ferruginoso vital de la sangre. El mas poderoso de los reconstituyentes. Prescrito por todas las notabilidades medicas.

OTTO THORESEN

Servicio semanal entre los puertos de las ISLAS CANARIAS y LONDRES SALIDAS DEL MES DE JUNIO

Dia 6 Julio el vapor SAN TELMO Dia 13 Julio SAN ANDRES Dia 20 SANTA CRUZ

Estos vapores reunen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el Midleton Wharf, el muelle más cercano al mercado en Londres y admite carga para Rotterdam, Amsterdam y Amberes con trasbordo en aquella Capital.

Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque y Hull Dia 20 de Julio el vapor SALERNO

Se admiten pasajeros de 1.ª clase al precio de £ 6-6-0 cada pasaje. Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación a los más modernos de la Compañía ya muy acreditados.

Servicio interinsular por los vapores «Sancho» y «San Sebastián» SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor SAN SEBASTIAN.—Los Sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo a Los Sáncos y Tazacorte y puertos de la Gomera para regresar a Santa Cruz de Tenerife los Jueves al amanecer.

Vapor SANCHO.—Los Sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los Miércoles por la noche directo a Santa Cruz de Tenerife.

Cada quince días hará el vapor Sancho, una expedición extraordinaria a la Costa Norte de Tenerife saliendo de esta capital los Jueves en la noche para cargar allí los Viernes y Sábados, la fruta que se presente para Dunkerque y Hull, y llegar a Santa Cruz de Tenerife los Domingos al amanecer, saliendo entonces para Gomera en la misma noche en lugar del Sábado.

Para más informes dirigirse a las oficinas de OTTO THORESEN-Marina 3-3er piso.

Para los puertos del Sur de esta isla El magnífico y rápido vapor

VELOX

saldrá de este puerto todos los Domingos a las 6 de la mañana, regresando los Miércoles a la tarde.

Admite carga y pasajeros. Para más informes dirigirse a sus Agentes, Miller, Wolfson & Co., Marina, 3.



Sociedad Navegación e Industria

Para Cádiz y Sevilla

Saldrá el día a las 10 de la mañana el vapor correo

Reina Victoria

Agentes, J. A. BRAGE, Cruz Verde, 24.

A TODOS Comp.ª Trasatlántica (antes A. López y C.ª)

Servicio del mes de Julio de 1911

Table with columns: Nombres de los vapores, Salidas, Destinos. Lists shipping routes to Montevideo, Buenos Aires, Santa Cruz de la Palma, etc.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.

Agentes, Vinos e Hijos de Juan La Roche.

Hamilton & Co.

LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que continuación se expresan:

Las fechas son aproximadas

Table with columns: DESTINO, VAPORES, DIA. Lists shipping schedules to Cape Town, Liverpool, Hamburg, etc.

(*) Estos vapores harán escala en Santa Cruz de Tenerife, siempre que haya carga ó pasaje suficiente.

MILLER WOLFSON & CO. BANQUEROS 3, Eduardo Cobián, 3 Santa Cruz de Tenerife

Yeoward Brothers Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa e Islas Canarias. Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de Junio.

Hamburg Amerika Linie El magnífico trasatlántico alemán La Plata llegará a este puerto el día 4 de Julio DIRECTAMENTE para HABANA admitiendo carga y pasajeros.

NICOLÁS DEHESA BANCA Y CAMBIO Alfonso XIII, 64 Emite giros sobre todos países. Pagos telegráficos. Cartas de crédito. Descuentos y cobros. Cuentas corrientes. Compra Cheques y Letras. Cambio y toda clase de operaciones bancarias.

Dr. SECCHI Medicina interna y cirugía general Partos y enfermedades de niños. Continuará aplicando sin dolor alguno el 606 en los casos en que esté indicado. Consultas de 12 m. a 2 tarde. Teléfono núm. 296 Calle de Imeldo Seris 10

LA VELOCE Società di Navigazione a Vapore El magnífico vapor correo italiano Brasile de 7000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 7 de Julio con destino a Trinidad, La Guayra, Pto. Cabello, Curacao, Pto. Columbia (Sabanilla), Pto. Limón y Colón.

Elder Dempster & Co. El magnífico vapor correo inglés Tamele de 5.500 toneladas llegará a Santa Cruz el 5 de Julio con destino a Liverpool con hueco disponible para 22 pasajeros de primera clase, 8 de segunda, 1900 toneladas en los entrepuentes y 1500 toneladas sobre cubierta.

Pinillos Izquierdo y Comp. El magnífico vapor correo español Balmes de 4.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 17 de Julio con destino a Habana, Guantánamo y Santiago de Cuba con hueco para pasajeros de todas clases.

Globulógeno Preparado de éxito seguro en la anemia, clorosis, debilidad general, inapetencia y dolores y desarreglos menstruales; en la tuberculosis mejora notablemente el estado general, con aumento notable de peso. De venta: Farmacia L. Martín Espino, Norte 7, Tenerife.

Salón Parisièn SOMBREROS Gran surtido de las últimas novedades parisienses en sombreros, blusas, batas, peinadores y todas clases de ropas blancas para Sras. Mme. Van-den-Branden Méndez Núñez 15, junto al P. Municipal

CASA DE SALUD OPERATORIA DE NUESTRA SEÑORA DE LOURDES Barrio de los Hoteles (Gran Vía). CIRUGÍA GENERAL Operaciones de vientre; cura radical de hernias; operación de la apendicitis, de tumores de la matriz; de quistes del ovario, Vías génito-uritarias, Ginecología (enfermedades de la mujer). Consulta todos los días, de 11 a 12, excepto los domingos.

Las Personas que conocen las PILDORAS DEHAUT DE PARIS no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demás purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes: cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, según sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentación empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

Imp. de F. S. Molowny

ella y oyó estas palabras, balbuceadas con interrupciones:

—Es... vuestro... hijo... os lo entrego... ¡Amad! ¡amad! mucho!... Yo...

El resto de la frase se perdió en un vago murmullo. La mariposa abandonó la flor. El alma voló. ¡Susana Guillot había muerto!

En el primer momento, el señor de Vezay tomó esta muerte por un simple desvanecimiento, mas le fué imposible conservar por mucho tiempo esta ilusión. ¡El sueño de la desgraciada Susana era el eterno!... El señor de Vezay, consternado, envió a Nicasio a buscar al anciano sacerdote que ya conocemos. El ministro de Dios no se hizo esperar; se arrodilló ante el lecho mortuario y rogó por el alma de la joven. El conde también rezó. Después tomó el camino del castillo, llevándose la niña. Aquella noche, la hija de Susana se amamantó en el mismo seno que la de Margarita.

¡Cosa extraña!... En una misma habitación y bajo el mismo techo se encontraban dos niñas, nacidas una y otra de una falta. La primera, hija del adulterio, no tenía derecho al nombre que debía llevar. La segunda, hija de la violencia, debía ser desheredada del nombre que le pertenecía.

El señor de Vezay no era el padre de la niña que debía llevar su nombre, y no podía llamar hija suya a la que sabía que lo era.

Durante toda la noche y el siguiente día, este pensamiento se agitó en la mente del conde. Fué a ver a las niñas. La nodriza había colocado a la derecha de su cama la cuna de la señorita de Vezay, y a la izquierda la de la hija de Susana. Por otra parte, y para estar segura de no engañarse, había atado un lazo negro a la muñeca dere-

cha de la niña de Susana, a la que una nodriza extraña debía ir a buscar a la mañana siguiente. El conde notó estos detalles, y su preocupación aumentó singularmente. A medida que pasaban las horas, su agitación se convertía en fiebre. Murmuraba palabras inconexas y se detenía mirando alrededor de sí, como para convencerse de que no podía ser oído. De pronto pareció tomar resolución.

—Id a prevenir a la nodriza que la espero aquí—dijo a un doméstico,—y que tengo que hablarle ahora mismo. Y mientras que la buena aldeana iba a la habitación, el señor de Vezay, dejando su departamento, subió rápidamente a la alcoba de los niños. Un minuto le bastó para cambiarlos de cuna y poner en el brazo de la hija de Margarita la cinta de la niña de Susana. Después, tambaleándose como un hombre ebrio, descendió la escalera y entró de nuevo en su habitación.

La nodriza esperaba. —¿El señor me ha hecho llamar?—preguntó ésta. —Sí—balbuceó el conde con turbación;—quería... quería decirlo... pero más tarde, más tarde...

Y la despidió con un gesto. La nodriza se retiró asombrada.

—¿Qué es lo que he hecho?—se preguntó el señor de Vezay al quedarse solo;—¿es un crimen reparado?... ¿o es un crimen más?

Su conciencia turbada no le contestó. A la mañana siguiente, el anciano sacerdote que había rezado cerca del lecho de muerte de Margarita y de Susana bautizó a sus dos hijas. Una recibió el nombre de Magdalena. La otra se llamó Juana. La primera, hija del conde y de Susana Guillot, se quedó en el castillo y fué Magdalena de Vezay. La segunda, fruto de los amores culpa-